



HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

SVEZAK 12

# OGLAS ZA POMORCE

## NOTICE TO MARINERS

Prosinac / December 2018.

Oglasi / Notices: 1 - 33

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"NOTICE TO MARINERS" is a monthly edition that contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for the Adriatic Sea, the Ionian Sea and the Maltese Islands.

### SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II. ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III. ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI. ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII. OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe obavijestite: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, e-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)  
Tiskani formular sastavni je dio Oglasa.

*For any changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, email: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

RAVNATELJICA  
Vinka Kolić, [mag.ing.admin.nav](mailto:mag.ing.admin.nav).

INTERNET EDITION

**I**  
**UVODNA OBJAŠNENJA**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morskú razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglasí	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**PREGLED ISPRAVAKA**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 100-25 .....	2	Peljar I .....	3, 4, 5(T), 6, 7, 8, 9, 10, 11
- 100-26 .....	2		
- Plan 47 .....	1	Peljar za male brodove:	
- Plan 535 .....	2	- I dio .....	12(T)
		- II dio .....	13
		Popis svjetala i signala za maglu ...	14, 15, 16, 17, 18
		.....	
		Radioslužba za pomorce .....	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
		Ispravci Kataloga .....	19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33



## II

### ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

#### JADRANSKO MORE - *ADRIATIC SEA* HRVATSKA - *CROATIA*

##### 1 - 12/18      **SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV: izvori**

U izvorima podataka, u dijelu batimetrijske izmjere visoke razlučivosti, pod a, prekrižiti 2017 i upisati: 2018

##### ***SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV: sources***

*In data sources, for full seafloor coverage (multibeam), ad a, delete 2017 and insert: 2018.*

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction):* PLAN 47 SPLIT-KAŠTELANSKI ZALJEV(16-11/18).

##### 2 - 12/18      **Otok Hvar, Jelsa: svjetleća oznaka, lateralna - lijeva strana, karakteristika**

Ucrtati ★ i C Bl(2) 4s 5m 1M na 43°09'43"N - 016°42'01"E.

##### ***Hvar island, Jelsa: lighted mark, port hand, characteristic***

*Insert ★ and C Bl(2) 4s 5m 1M in 43°09'43"N - 016°42'01"E.*

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction):* 100-25(7-9/17); 100-26(18-11/18); PLAN 535 VRBOSKA I JELSA(7-10/14).



**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA**  
**Izdanje - Edition 2012.**

---

**3 - 12/18**      **Poništava se ispravak 7(T) - 10/07.**  
str. B 86

---

**4 - 12/18**      **ODLUKA O PLOVIDBI KANALOM VLAŠKA**

Redak 16, dodati:

Plovidba kanalom Vlaška dopuštena je istovremeno samo u jednom smjeru:

1. brodovima duljine preko svega do 150 m, maksimalne širine do 28,50 m i maksimalnog gaza do 10,20 m pri srednjoj razini nižih niskih voda (hidrografska nula)
2. prilikom uplovljavanja od izlaska do zalaska sunca; prilikom isplovljavanja stalno od 0000 sati do 2400 sata.
3. ukoliko brzina bočnog vjetra iz smjera (NW, N, E) i obratno iz smjera (S, SE) ne prelazi 10 m/s odnosno 15 m/s.
4. uz obveznu upotrebu:
  - a) dva tegljača prilikom uplovljavanja odnosno isplovljavanja tankera ispod 120 m duljine
  - b) tri tegljača pri uplovljavanju tankera iznad 120 m duljine, a dva tegljača pri isplovljavanju
5. ukoliko se u prilazu kanalu Vlaška na vezu terminala rasutih tereta (TRT) nalazi brod širine iznad 32 m, obavezna je upotreba tri tegljača za tankere iznad 120 m duljine prilikom uplovljavanja odnosno isplovljavanja broda.

str. B 86

---

**5(T) - 12/18**      **UMAG: radovi**

Redak 42, UPOZORENJE, dodati:

U tijeku su radovi na sanaciji obalnog zida u luci Umag u dužini od 40 metara W od gata graničnog prijelaza. Zabranjeno je privezivanje i približavanje gradilištu na udaljenosti manjoj od 50 metara.

str. 27

---

**6 - 12/18**      **Poništava se ispravak 5(T) - 3/08.**

str. 85

---

**7 - 12/18**      **Poništava se ispravak 12(T) - 2/00.**

str. 85

---

**8 - 12/18**      **Ilovička vrata: UPOZORENJE**

Redak 31, dodati: UPOZORENJE

UPOZORENJE: Uz W obalu otoka Sv. Petar nalaze se nautička sidrišta s plutačama za privezivanje plovniha objekata. U plovidbi obratiti pažnju na postavljene plutače.

str. 99

---

**9 - 12/18**      **ILOVIČKA VRATA: kupon**

Priloženi kupon nalijepiti na postojeći plan ILOVIČKA VRATA.

str. 100

---

**10 - 12/18**      **Poništava se ispravak 22(T) - 4/13.**

str. 214

---

**11 - 12/18**      **Jelsa: novo svjetlo**

Redak 02-04, izmijeniti:

stoji: ORIJENTACIJA: Zgrade hotelskog naselja s obje strane ulaza u luku; samostan sa zvonikom na istočnom ulaznom rtu; svjetlo na lukobranu ispred samostana - crvena kula; i svjetlo na glavi W lukobrana - kamena kula s kupolom.

treba: ORIJENTACIJA: Zgrade hotelskog naselja s obje strane ulaza u luku; samostan sa zvonikom na istočnom ulaznom rtu; svjetlo na lukobranu ispred samostana - crvena kula; svjetlo na glavi W lukobrana - kamena kula s kupolom; i svjetlo na glavi S gata - crveni stup.

str. 238

---





**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume I)*  
**Izdanje - Edition 2002**

---

**12(T) - 12/18    UMAG: radovi**

UPOZORENJE, dodati:

U tijeku su radovi na sanaciji obalnog zida u luci Umag u dužini od 40 metara W od gata graničnog prijelaza. Zabranjeno je privezivanje i približavanje gradilištu na udaljenosti manjoj od 50 metara.

str. 65

---

**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*  
**Izdanje - Edition 2003**

---

**13 - 12/18    Jelsa, luka: novo svjetlo**

ORIJENTACIJA, izmijeniti:

stoji: ...svjetlo na W lukobranu u luci - kamena kula s kupolom.

treba: ...svjetlo na W lukobranu u luci - kamena kula s kupolom; svjetlo na glavi S gata - crveni stup.

str. 206

---



**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2017**

Hrvatska - Croatia

---

<b>14 - 12/18</b>	<b>Poništava se ispravak 48 - 5/17.</b> str. 10						
<b>15 - 12/18</b>							
75,25	-- plutača	45 30.1 13 30.3	F G 3s	..	1	Zelena plutača	(0,3+2,7)s
<b>16 - 12/18</b>	<b>Poništava se ispravak 95 - 11/18.</b> str. 12						
<b>17 - 12/18</b>	<b>Poništava se ispravak 26(T) - 10/17.</b> str. 12						
<b>18 - 12/18</b>							
610,5	- Glava S gata	43 09.7 16 42.0	Fl(2) R 4s	5	1	Crveni stup	(0,5+1;0,5+2)s

---

**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*

**RADIOSLUŽBA**  
**Izdanje - Edition 2017**

Nema ispravaka - Nil



## VI

### ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

#### KATALOG POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA Izdanje - *Edition 2018*

---

**19 - 12/18**      **HR5011LS: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR50011A, prekriziti naziv ćelije i upisati novi naziv: HR5011LS. U stupcu prvo izdanje prekriziti: u radu/in progress i upisati: 12-2018.  
str. 39

---

**20 - 12/18**      **HR5000LV: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR50022E Novalja dodati novi navod:  
HR5000LV      Luka Veruda      6500      12-2018  
str. 39

---

**21 - 12/18**      **HR600M07: Novo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600M07, u navodu novo izdanje upisati: 12-2018.  
str. 39

---

**22 - 12/18**      **HR600M34: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600M33 Marina Čikat dodati novi navod:  
HR600M34      Marina Veruda - S dio      2500      12-2018  
str. 39

---

**23 - 12/18**      **HR600M35: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600M34 Marina Veruda - S dio dodati novi navod:  
HR600M35      Poreč - marina i lučica      2550      12-2018  
str. 39

---

**24 - 12/18**      **HR600M36: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600M35 Poreč - marina i lučica dodati novi navod:  
HR600M36      Marina Červar - Porat      2450      12-2018  
str. 39

---

**25 - 12/18**      **HR600M37: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600M36 Marina Červar - Porat dodati novi navod:  
HR600M37      Marina Parentium      1200      12-2018  
str. 39

---

**26 - 12/18**      **HR600L01: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600M37 Marina Parentium dodati novi navod:  
HR600L01      Lučica Valeta      1250      12-2018  
str. 39

---

**27 - 12/18**      **HR600L02: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600L01 Lučica Valeta dodati novi navod:  
HR600L02      Lučica Bijela uvala      3500      12-2018  
str. 39

---

**28 - 12/18**      **HR600L03: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600L02 Lučica Bijela uvala dodati novi navod:  
HR600L03      Klenovica      2200      12-2018  
str. 39

---

**29 - 12/18**      **HR600L04: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600L03 Klenovica dodati novi navod:  
HR600L04      Luka Vrsar      4000      12-2018  
str. 39

---



## VI

---

**30 - 12/18 HR600L05: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600L04 Luka Vrsar dodati novi navod:

HR600L05	Luka Dunat	1500	12-2018
----------	------------	------	---------

str. 39

---

**31 - 12/18 HR600LNS: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600L05 Luka Dunat dodati novi navod:

HR600LNS	Sv. Andrija - N i S pristan	3300	12-2018
----------	-----------------------------	------	---------

str. 39

---

**32 - 12/18 HR600M3A: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600M03, prekrižiti naziv ćelije i upisati novi naziv: HR600M3A. U stupcu prvo izdanje prekrižiti: 12-2015 i upisati: 12-2018.

str. 41

---

**33 - 12/18 HR600M28: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, ispod navoda HR600M27 Marina Zaton dodati novi navod:

HR600M28	Marina Kornati i Šangulin	3500	12-2018
----------	---------------------------	------	---------

str. 41

---





## VII

### NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 18. prosinca 2018. u 1200 LT (1100 UTC)

2018. godina:

- 0433 18. PROSINCA 2018. OD 0900 DO 1400 SATI (OD 0800 UTC DO 1300 UTC), POLAGANJE PODMORSKOG KABELA NA 45-07.8°N 013-37.7°E. PLOVITI OPREZNO NA SIGURNOJ UDALJENOSTI.
- 0428 1. RADIOOGLASI NA SNAZI 130800 UTC DEC 18:  
2018. GODINA: 0357/18, 0363/18, 0376/18, 0391/18, 0402/18, 0406/18, 0407/18, 0409/18, 0410/18, 0422/18, 0425/18, 0427/18.  
2. PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 0425/18.
- 0427 JELSA, SVJETLO, LATERALNA-LIJEVA STRANA, NA 42-09.724N 016-41.735E (WGS84), POSTAVLJENO.  
KARAKTERISTIKA: C BI(2) 4 SEKUNDE 5 METARA 1 MILJA.
- 0422 OD 03. PROSINCA 2018., RADOVI U LUCI UMAG (ZAPADNO OD GATA GRANIČNOG PRIJELAZA). ZABRANJENO PRISTAJANJE I PRIBLIŽAVANJE U RADIJUSU 50 METARA OD RADOVA.
- 0410 ZBOG RADOVA U PROLAZ MALI ŽDRELAC, NA POZICIJI 44 - 01.028°N 015 - 15.196°E POSTAVLJENA SVJETLEĆA PLUTAČA. KARAKTERISTIKA SVJETLA : Ž BI 2S 2 MILJE S KOJOM JE OZNAČENA GRANICA RADOVA.
- 0409 ZBOG RADOVA U PROLAZ MALI ŽDRELAC, SVJETLEĆA OZNAKA MALI ŽDRELAC IV, PRILAZNA, 230 METARA SZ OD MOSTA, PREMJEŠTENNA NA POZICIJU 44 - 00.980°N 015 - 15.127E.
- 0407 IZGRADNJA SVJETLEĆE OZNAKE NA 44-00.994°N 015-15.120°E ( WGS 84). PLOVITI OPREZNO.
- 0406 HRID GALIJA, SVJETLEĆA PLUTAČA PS 547, KARDINALNA N NA 43-32.0°N 016-24.4°E, NEDOSTAJE.
- 0402 PLIČINA POKRIVENA, SIGNALNA OZNAKA KARDINALNA N, NA 43-01.754N 016-15.247E (WGS 84), NEDOSTAJE VRŠNI ZNAK .
- 0391 OTOČIĆ SIKAVAC MALI (PS 338), DO DALJNJEGA RADOVI NA SVJETLU NA 44-17.7 N 015-14.5 E, POGAŠENO.  
PODRUČJE RADOVA OZNAČENO SA SVJETLEĆOM PLUTAČOM POSEBNOG ZNAČAJA.  
KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE. PLOVITI OPREZNO.
- 0376 POREČ, DO 31. PROSINCA 2018., IZGRADNJA PODMORSKOG ISPUSTA UNUTAR SPOJNICA POZICIJA:  
A) 45°14'42.4"N 013°35'58.2"E  
B) 45°14'37.7"N 013°35'49.4"E  
ZABRANJUJE SE SIDRENJE, RONJENJE I RIBOLOV U KRUGU 500 METARA OD ZADANIH POZICIJA.
- 0363 OD 22/10/ 2018 DO 31/12/2018 RADOVI NA PODMORSKOM ISPUSTU PUMPNE STANICE SV. MARTIN, U POREČU OD POZICIJE;  
A) 45-15'-09"N 013-35'-45"E  
B) 45-15'-09"E 013-35'-21"E  
ZABRANA SIDRENJA, RIBOLOVA I RONJENJA U KRUGU OD 500 METARA OD ZADANIH POZICIJA.

## VII

### **RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on December 18th 2018 at 1200 LT (1100 UTC)**

Year 2018:

- 0433 DECEMBER 18TH FROM 0900 LT TO 1400 LT (FROM 0800 UTC TO 1300 UTC), UNDERWATER CABLE LAYING OPERATIONS IN 45-07.8'N 013-37.7'E. WIDE BERTH AND SAFE DISTANCE REQUESTED.
- 0428 1. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS IN FORCE 130800 UTC DEC 18:  
2018 SERIES: 0357/18, 0363/18, 0376/18, 0391/18, 0402/18, 0406/18, 0407/18, 0409/18, 0410/18, 0422/18, 0425/18, 0427/18.  
2. CANCEL RADIONAVIGATIONAL WARNING: 0425/18.
- 0427 JELSA, LIGHT, PORT LIGHT, IN 42-09.724N 016-41.735E (WGS84), ESTABLISH, CHARACTERISTIC:FI(2) R 4 SECOND 5 METERS 1 MILE.
- 0422 FROM DECEMBER 3RD 2018, WORKS IN UMAG PORT (WEST FROM CUSTOMS PIER). BERTHING AND APPROACHING IN RADIUS 50 METERS FROM WORKS PROHIBITED.
- 0410 DUE TO WORKS IN PASSAGE AREA MALI ŽDRELAC, ON POSITION 44-01.028'N 015-15.196'E ESTABLISH LIGHT BUOY, CHARACTERISTIC LIGHT: FI Y 2 SECOND 2 MILES, MARKED BORDER LINE OF WORKS.
- 0409 DUE TO WORKS IN PASSAGE AREA MALI ŽDRELAC, APPROCHING LIGHT MARK MALI ŽDRRELAC IV, 230 METERS NW FROM BRIDGE REMOVED TO POSITION 44 - 00.980'N 015 - 15.127E.
- 0407 CONSTRUCTION OF LIGHTED MARK IN 44-00.994'N 015-15.120'E (WGS 84). WIDE BERTH REQUESTED.
- 0406 HRID GALLJA, LIGHTED BUOY LL 547, CARDINAL N IN 43-32.0'N 016-24.4'E, MISSING.
- 0402 POKRIVENA SHOAL, SIGNAL MARK CARDINAL N, IN 43-01.754N 016-15.247E (WGS 84), TOP MARK MISSING.
- 0391 ISLET SIKAVAC MALI (LL 338), UNTIL FURTHER NOTICE WORKS ON LIGHT IN 44-17.7 N 015-14.5 E, UNLIT. AREA OF WORK MARKED WITH SPECIAL MARK LIGHTED BUOY.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECONDS 2 MILES. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0376 POREČ, UNTIL DECEMBER 31ST 2018, UNDERWATER SEWER CONSTRUCTION IN AREA BOUNDED BY:  
A) 45°14'42.4"N 013°35'58.2"E  
B) 45°14'37.7"N 013°35'49,4"E  
ANCHORING, DIVING AND FISHING IN RADIUS 500 METERS FROM POSITION OF WORK, PROHIBITED.
- 0363 FROM 22 OF OCTOBER 2018 TILL 31 OF DECEMBER 2018 WORKS ON SEWAGE PUMP STATION ST MARTIN, IN CITY OF POREČ FROM POSITION:  
A) 45-15'-09"N 013-35'-45"E  
B) 45-15'-09"E 013-35'-21"E  
ANCHORAGE, FISHING AND DIVING IS PROHIBITED IN RADIUS 500 METERS FROM MARKED POSTION.

## VII

### NAVAREA III

Warnings originated from December 3<sup>rd</sup> 2018 to December 11<sup>st</sup> 2018:

#### SECTION A

##### **1024/18 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - ALGERIA**

"ÎLE RACHGOUN" lighthouse in position 35-19.45N 001-28.65W function in fixe light.

##### **1025/18 MEDITERRANEAN SEA**

1.- Scientific research, by "TCG CESME" between 07-30 DEC18 in area bounded by:

36-19.03N 035-19.97E

36-18.85N 035-47.05E

36-09.92N 035-53.63E

35-59.97N 035-35.90E

35-59.92N 035-19.95E

Caution advised.

2.- Cancel this message on 302359 UTC DEC18.

##### **1026/18 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1.- Naval firing exercises 07 and 08 DEC18 from 0700 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

35-08.0N 035-04.0E

35-08.0N 035-27.0E

34-49.0N 035-27.0E

34-49.0N 035-04.0E.

2.- Cancel this message on 081600 UTC DEC18.

##### **1027/18 BLACK SEA**

1.- Gunnery firing exercises 05 thru 08 DEC18 from 0600 to 1700 UTC in area bounded by:

45-42N 032-18E

45-49N 032-28E

45-41N 032-43E

45-34N 032-33E.

2.- Navegation temporarily dangerous in this area.

3.- Cancel this message at 081800 UTC DEC18.

##### **1028/18 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Firing exercises 07, 08, 14, 15, 21, 22, 28, 29 and 30 DEC18, from 0500 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

35-08N 035-04E

35-08N 035-27E

34-49N 035-27E

34-49N 035-04E.

2.- Cancel this message on 301600 UTC DEC18.

##### **1029/18 IONIAN SEA**

Cancel NAVAREA III 0924/18 and this message. (Normal conditions restored.)

##### **1030/18 BLACK SEA**

Cancel NAVAREA III 1004/18 and this message.

## VII

### **1031/18 KRIKIKO SEA**

SOUTHEASTERN KRIKIKO SEA SONAR OPERATIONS FROM HMCS VILLE DE QUEBEC WILL CONDUCT TOWED ARRAY AND DIPPING FROM 060000 UTC DEC 18 TO 120000 UTC DEC 18 IN SEA AREA BOUNDED BY:

A. 33-45 N 028-36 E

B. 33-45 N 030-00 E

C. 33-30 N 030-00 E

CAUTION ADVISED

### **1032/18 AZOV SEA AND BLACK SEA**

1. MISSILE FIRING EXERCISES 11 THRU 13 DEC 18 FROM 0300 TO 1700 UTC NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS IN AREA BOUNDED BY

45-04N 036-22E

44-57N 036-30E

44-49N 036-27E

44-36N 035-37E

44-59N 035-30E

45-00N 035-50E AND COASTLINE

2. CANCEL THIS MESSAGE 131800 UTC DEC 18=

### **1033/18 AEGEAN SEA**

GUNNERY EXERCISE, ON 11 DEC 18 FROM 0400Z TO 0500Z IN AREA BOUNDED BY:

37 20.83 N - 026 07.05 E

37 20.83 N - 026 17.50 E

37 10.00 N - 026 17.50 E

37 10.00 N - 026 07.05 E

CAUTION ADVISED.

### **1034/18 AEGEAN SEA**

AEGEAN SEA

GUNNERY EXERCISE, ON 13 DEC 18 FROM 0700Z TO 0900Z IN AREA BOUNDED BY:

40 16.00 N - 025 18.00 E

40 16.00 N - 025 31.00 E

40 11.00 N - 025 31.00 E

40 11.00 N - 025 18.00 E

CAUTION ADVISED.

### **1035/18 AZOV SEA AND BLACK SEA**

CRIMEAN COAST

1. NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS 092100 THRU 312100 UTC DEC 18 IN AREA BOUNDED BY

44-24-18N 033-52-57E

44-22-36N 033-52-57E

44-22-36N 033-52-30E

44-24-18N 033-52-30E WGS-84 DATUM

2. CANCEL THIS MESSAGE 312200 UTC DEC 18

### **1036/18 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

MEDITERRANEAN SEA SEISMIC SURVEY, BY R/V BARBAROS HAYREDDİN PAŞA, M/V TANUX-1 AND R/V APOLLO MOON BETWEEN 06-08 DEC 18 IN AREA BOUNDED BY:

34 26.56 N - 030 21.53 E

35 30.20 N - 031 56.57 E

35 33.87 N - 031 52.37 E

34 30.70 N - 030 17.63 E

5 NM BERTH REQUESTED.

## VII

### **1037/18 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - ALGERIA**

EAST COAST OF ALGERIA MARKING OF WRECK IN POSITION 36 54.3 N - 007 50.5 E WITH 13 ORANGE BUOYS AND ONE FLASHING LIGHT

### **1038/18 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

MULTINATIONAL EXERCISE WILL TAKE PLACE ON WEDNESDAY, 12TH OF DECEMBER 2018, FROM 06:00 TO 11:00 UTC IN AREA AS BOUNDED BY THE COORDINATES BELOW:

33°29.671N 031°48.954 E

33°07.304N 032°28.460 E

32°50.723N 032°15.122 E

33°13.090N 031°35.570 E

ALL VESSELS ARE ADVISED TO AVOID ENTERING THE AFOREMENTIONED AREA.

### **1039/18 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1. FIRING EXERCISE WILL TAKE PLACE ON 12 DEC 2018 BETWEEN 0700-1100 UTC IN AREA BOUNDED BY THE FOLLOWING COORDINATES:

34 32.667 N - 033 12.367 E

34 32.667 N - 033 18.367 E

34 27.650 N - 033 18.367 E

34 27.650 N - 033 12.367 E

2. THE AREA IS VERY DANGEROUS TO NAVIGATION

3. CANCEL THIS MESSAGE ON 12 1101 UTC DECEMBER 2018

2. RESTRICTED AREA. CAUTION ADVISED

### **1040/18 WESTERN MEDITERRANEAN SEA**

1. YELLOW CYLINDRICAL CABLE MARKING BUOY FIT WITH BLUE FLASHING LIGHT AND RADAR REFLECTOR MOORED TEMPORARILY BY C/S ILE DE SEIN FROM 07TH DEC TO 09TH DEC 2018 IN POSITION 37°32.0'N / 007°47.0'E

2. C/S ILE DE SEIN WILL BEAR RAM LIGHT AND SHAPES AND WILL MAINTAIN A PERMANENT WATCH ON VHF CH.16

3. ALL VESSELS IN VICINITY ARE REQUIRED TO GIVE A WIDE BERTH OF AT LEAST ONE NAUTICAL MILES AROUND THE BUOY.

### **1041/18 AZOV SEA**

1. GUNNERY FIRING EXERCISES 10 THRU 15 DEC 18 FROM 0500 TO 1700 UTC NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS IN AREA BOUNDED BY

45-32.4N 036-55.7E

45-48.6N 036-55.7E

45-48.6N 037-10.0E

45-27.0N 037-10.0E

2. CANCEL THIS MESSAGE 151800 UTC DEC 18

### **1042/18 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

FIRING EXERCISES WILL TAKE PLACE ON

14 DECEMBER 2018 BETWEEN 1200 - 1400 UTC

17 DECEMBER 2018 BETWEEN 2100 - 2300 UTC

18 DECEMBER 2018 BETWEEN 1000 - 1600 UTC AND

21 DECEMBER 2018 BETWEEN 0800 - 1000 UTC

IN AREA BOUNDED BY THE FOLLOWING COORDINATES :

34°15.00'N 034°34.00'E

34°10.00'N 034°41.30'E

33°53.00'N 034°26.00'E

34°00.00'N 034°14.00'E

THE AREA IS VERY DANGEROUS TO NAVIGATION CANCEL THIS MESSAGE ON 211001 UTC DECEMBER 2018

## VII

### **1043/18 BLACK SEA**

1. MISSILE FIRING EXERCISES 14 AND 15 DEC 18 FROM 1100 THRU 1700

UTC NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS IN AREA BOUNDED BY

45-03.0N 036-17.0E

44-58.5N 036-21.8E

44-45.5N 036-24.0E

44-07.6N 034-57.0E

44-34.8N 034-32.7E

45-00.0N 035-50.0E

AND COASTLINE

2. CANCEL THIS MESSAGE 151800 UTC DEC 18

### **1044/18 KRITIKO SEA**

CANCEL NAVAREA III 1031/18 AND THIS MESSAGE

### **1045/18 KRITIKO SEA**

1.- Activation of "KRITI" firing practice area. Aircrafts firing exercises, from 11, 12, 13 and 14 DEC18.

Daily from 0500 UTC to Sunset in area bounded by:

35-36N 024-07E

35-18N 024-07E

36-18N 024-47E

25-54N 024-11E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 141700 UTC DEC18.

### **1046/18 AEGEAN SEA**

1.- Firing exercises, 11,12 and 13 DEC18 from 0600 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

37-10N 023-00E

37-10N 023-36E

37-00N 023-36E

37-10N 023-00E.

2.- Cancel this message on 131600 UTC DEC18.

### **1047/18 AEGEAN SEA**

1.- Firing exercise from 111800 UTC to 120500 UTC DEC18. Between parallels 36-55N 037-12N and Meridians 023-05E 023-20E

2.- Cancel this message on 120600 UTC DEC18.

### **1048/18 BLACK SEA**

1.- Gunnery firing exercises 10 thru 15 DEC18, from 0500 UTC to 1700 UTC, in area bounded by:

44-14.0N 036-40.0E

44-45.0N 036-41.5E

44-33.0N 037-06.5E

44-25.0N 037-06.5E.

Prohibited area to navigation

2.- Cancel this message on 151800 UTC DEC18.

### **1049/18 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - LEBANON**

1.- Gunnery exercises 11 DEC18 from 1100 UTC to 1700 UTC, in area bounded by:

34-26N 035-31E

34-26N 035-37E

34-22N 035-37E

34-22N 035-31E.

2.- Cancel this message on 111800 UTC DEC18.

## VII

### 1050/18 **MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS**

NAVAREA III Warnings in force on 11 DEC18 at 0600 UTC.

2016: 0168, 0210, 0225.

2017: 0015, 0715, 0808, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024.

2018: 0337, 0420, 0482, 0511, 0547, 0573, 0594, 0669, 0735, 0773, 0787, 0794, 0816, 0818, 0836, 0854, 0887, 0897, 0905, 0909, 0910, 0912, 0914, 0916, 0918, 0930, 0937, 0946, 0951, 0955, 0957, 0958, 0967, 0971, 0973, 0989, 1000, 1001, 1002, 1003, 1007, 1018, 1020, 1021, 1024, 1025, 1028, 1032, 1033, 1034, 1035, 1037, 1038, 1039, 1041, 1042, 1043, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site [www.armada.mde.es/ihm/](http://www.armada.mde.es/ihm/).

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 172359 UTC DEC18.

#### **Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 1050/18 warning**

##### *Adriatic Sea-Ionian Sea.*

<i>Unknown</i>	<i>40-50.0N</i>	<i>018-17.0E</i>
<i>Bonaccia</i>	<i>43-36.0N</i>	<i>014-21.2E</i>
<i>Steward</i>	<i>44-12.8N</i>	<i>012-46.6E</i>
<i>Morena I</i>	<i>44-13.6N</i>	<i>012-29.0E</i>
<i>Annabella</i>	<i>44-13.7N</i>	<i>013-04.4E</i>
<i>Ika-A</i>	<i>44-21.5N</i>	<i>013-29.3E</i>
<i>Ida-B</i>	<i>44-26.8N</i>	<i>013-28.8E</i>
<i>Armida I</i>	<i>44-28.5N</i>	<i>012-27.2E</i>
<i>Unknown</i>	<i>44-30.0N</i>	<i>013-00.0E</i>
<i>Irina</i>	<i>44-31.7N</i>	<i>013-22.8E</i>
<i>Ana</i>	<i>44-41.0N</i>	<i>013-16.1E</i>
<i>Ivana B</i>	<i>44-41.2N</i>	<i>013-13.1E</i>
<i>Vesna</i>	<i>44-41.2N</i>	<i>013-19.1E</i>
<i>Ivana E</i>	<i>44-44.7N</i>	<i>013-14.8E</i>
<i>Izabela South</i>	<i>44-57.5N</i>	<i>013-09.1E</i>
<i>Ocean King</i>	<i>44-58.5N</i>	<i>013-08.0E</i>
<i>Izabela North</i>	<i>44-58.8N</i>	<i>013-07.8E</i>





**VIII**  
**OBAVIJESTI**  
*Information*

Errata

Oglas za pomorce br. 11 (studeni 2018.)

U ispravku 9-11/18, za posljednji ispravak karte PLAN 22 ILOVIČKA VRATA umjesto 7-2/18 treba pisati: 12-9/18.

**Obavijesti za Male karte:**  
***Information for Small Craft Charts:***

---

**MK - 19**      **Otok Hvar, Jelsa: svjetleća oznaka, lateralna - lijeva strana, karakteristika**

Ucrtati ★ i C Bl(2) 4s 5m 1M na 43°09'43"N - 016°42'01"E.

*Hvar island, Jelsa: lighted mark, port hand, characteristic*

Insert ★ and C Bl(2) 4s 5m 1M in 43°09'43"N - 016°42'01"E.

---





## OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

### *Note for information*

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

*Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.*

Mjesto:

*Place:* .....

Datum:

*Date:* .....

Ime pošiljatelja (ime broda):

*Name of sender (Name of ship):* .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

*Address or ship's call sign and flag:* .....

Predmet:

*Subject:* .....

Prava ili procijenjena pozicija:

*True or approx. position:* .....

Karta ili publikacija:

*Chart or publication:* .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

*Latest "Oglas za pomorce" received:* .....

Sadržaj obavijesti:

*Details:*





POTPIS:  
*SIGNATURE:* .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, e-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr)

*Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, email: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr)*



**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE / Charts**

**NAVIGACIJSKE KARTE**

*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 18  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 32  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108/INT 301  
Karta pomorska 109/INT 302  
  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20  
  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 534  
Karta pomorska 535

Komplet malih karata - 1. dio  
Komplet malih karata - 2. dio

**INFORMATIVNE  
I POMOĆNE KARTE**

*Thematic and auxiliary charts*

Tematska karta 950 VTS  
Informativna karta 101 INFO, 2012  
Karta batimetrijska B 100

Karta pomorska 10  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30

Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karta pomorska 154  
Karta pomorska 155  
Karta pomorska 156  
Karta pomorska 157  
Karta pomorska 158  
Karta pomorska 159  
Karta pomorska 160  
Karta pomorska 161  
Karta pomorska 171  
Karta pomorska 172  
Karta pomorska 173  
Karta pomorska 174  
Karta pomorska 175  
Karta pomorska 176  
Karta pomorska 177  
Karta pomorska 178  
Karta pomorska 179

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303

Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402

Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502

Karta pomorska 532  
Karta pomorska 536

**PUBLIKACIJE / Publications**

**PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU**

*Navigational handbooks*

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2017.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2017.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2018.

**NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE**

*Nautical publications*

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.  
Pomorske oznake, IALA sustav  
Nautičke tablice, 1999.  
Nautički godišnjak 2018.  
Identifikator zvijezda, 1991.  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2018.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrača - Rt Oštra 2003.  
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte  
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte  
Adriatic sea pilot volume I.  
Adriatic sea pilot volume II.  
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil  
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil

**PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE**

*Updating publications*

Oglas za pomorce - OZP  
Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka  
Popis svjetala i signala za maglu, 2017 - Pregled ispravaka  
Popis svjetala i signala za maglu, 2017 - Pregled privremenih (P)  
i (T) ispravaka  
Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka  
Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka  
Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections  
Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

- MARINA STORES**, [www.marinastores.hr](http://www.marinastores.hr)
  - Marina Stores **Zagreb**, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, [zagreb@lalizas.com](mailto:zagreb@lalizas.com),
  - Marina Stores **Šibenik**, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, [sibenik@lalizas.com](mailto:sibenik@lalizas.com),
  - Marina Stores **Dubrovnik**, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, [dubrovnik@lalizas.com](mailto:dubrovnik@lalizas.com),
  - Marina Stores **Pula**, Riva 14, 52000 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, [pula@lalizas.com](mailto:pula@lalizas.com),
  - Marina Stores **Rijeka**, M. Barača 3, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, [rijeka@lalizas.com](mailto:rijeka@lalizas.com),
  - Marina Stores **Zadar**, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, +385 (0)23 302147, +385 (0)23 302147, [zadar@lalizas.com](mailto:zadar@lalizas.com)
  - Marina Stores **Makarska**, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, [makarska@lalizas.com](mailto:makarska@lalizas.com)
  - Marina Stores **Dubrovnik**, Gruž, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313063, [gruz@lalizas.com](mailto:gruz@lalizas.com)
  - Marina Stores **Biograd na Moru**, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, +385 (0)23 700866, +385 (0)23 700866, [biograd@lalizas.com](mailto:biograd@lalizas.com)
  - Marina Stores **Trogir**, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, +385 (0)21 883031, +385 (0)21 883031, [trogir@lalizas.com](mailto:trogir@lalizas.com)
  - Marina Stores **Vodice**, Artina bb, 22211 Vodice, +385 (0)22 247544, +385 (0)22 247544, [vodice@lalizas.com](mailto:vodice@lalizas.com)
  - Marina Stores **Split**, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 566683, +385 (0)21 566683, [split@lalizas.com](mailto:split@lalizas.com)
- DOMINOVIĆ**, Zagreb, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6150 315, +385 (0)1 6130 111, [dominovic@dominovic.hr](mailto:dominovic@dominovic.hr), [www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic](http://www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic)
- INVENTING**, Zagreb, Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6523 921, +385 (0)1 6523 921, [inventing@zg.t-com.hr](mailto:inventing@zg.t-com.hr)
  - Bernwieser Seekarten + Flight Shop, Engerthstrasse 237/10, 1020 Wien, +431 9855166, +431 9829444, [bernwieser@bernwieser.at](mailto:bernwieser@bernwieser.at), [www.bernwieser.at](http://www.bernwieser.at)
- NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč Hrvatska, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663
- AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, [support@kuestenpatentkroatien.at](mailto:support@kuestenpatentkroatien.at), [www.kuestenpatentkroatien.at](http://www.kuestenpatentkroatien.at)
- ENCIKLOPEDIJA d.o.o.**, Visoka 8, 21000 Split
  - Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, +385 (0)21 398 406, [encinautika@gmail.com](mailto:encinautika@gmail.com)
- AURANI d.o.o.**, Banjol 101, 51280 Rab
  - Prodavaonica 1, Banjol 101, 51280 Rab, +385 (0)51 774 823, +385(0)51 725 450, [aurani@ri.t-com.hr](mailto:aurani@ri.t-com.hr)
  - Prodavaonica 2, Priko 40, 51550 Mali Lošinj, +385(0)51 233 399, +385(0)51 233 399, [aurani@ri.t-com.hr](mailto:aurani@ri.t-com.hr)
- DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, [delalija-trgovina@zg.tcom.hr](mailto:delalija-trgovina@zg.tcom.hr), [www.delani.hr](http://www.delani.hr)
- GEOSUSTAVI**, Split, Gundulićeva 26, Dalma - Dobri, 21000 Split, +385 (0)21 582208, +385 (0)21 484556, [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr), [www.geosustavi.hr](http://www.geosustavi.hr)

**Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera [www.primar.org](http://www.primar.org)**

***Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors [www.primar.org](http://www.primar.org)***

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
***Charts and publications are sold by authorized sales agents only.***